



Wirtschafts-, Energie- und Umweltdirektion
Amt für Landwirtschaft und Natur
Abteilung Direktzahlungen

Molkereistrasse 23
3052 Zollikofen
+41 31 636 13 60
Info.adz@be.ch
www.be.ch/LANAT
www.gelan.ch

Abteilung Direktzahlungen, Molkereistrasse 23, 3052 Zollikofen

22. August 2025

Herbsterhebung 2025/2026, Abschlusserhebungen Sömmerung & Natur 2025

Sehr geehrte Damen und Herren

Im Rahmen des Gesuchs um Direktzahlungen – zur Erfüllung des ÖLN – sind Angaben zum Betrieb, zu den Strukturen und Direktzahlungsarten erforderlich. Die GELAN-Kantone Freiburg, Bern und Solothurn erheben diese Agrardaten über das Portal **www.agate.ch**.

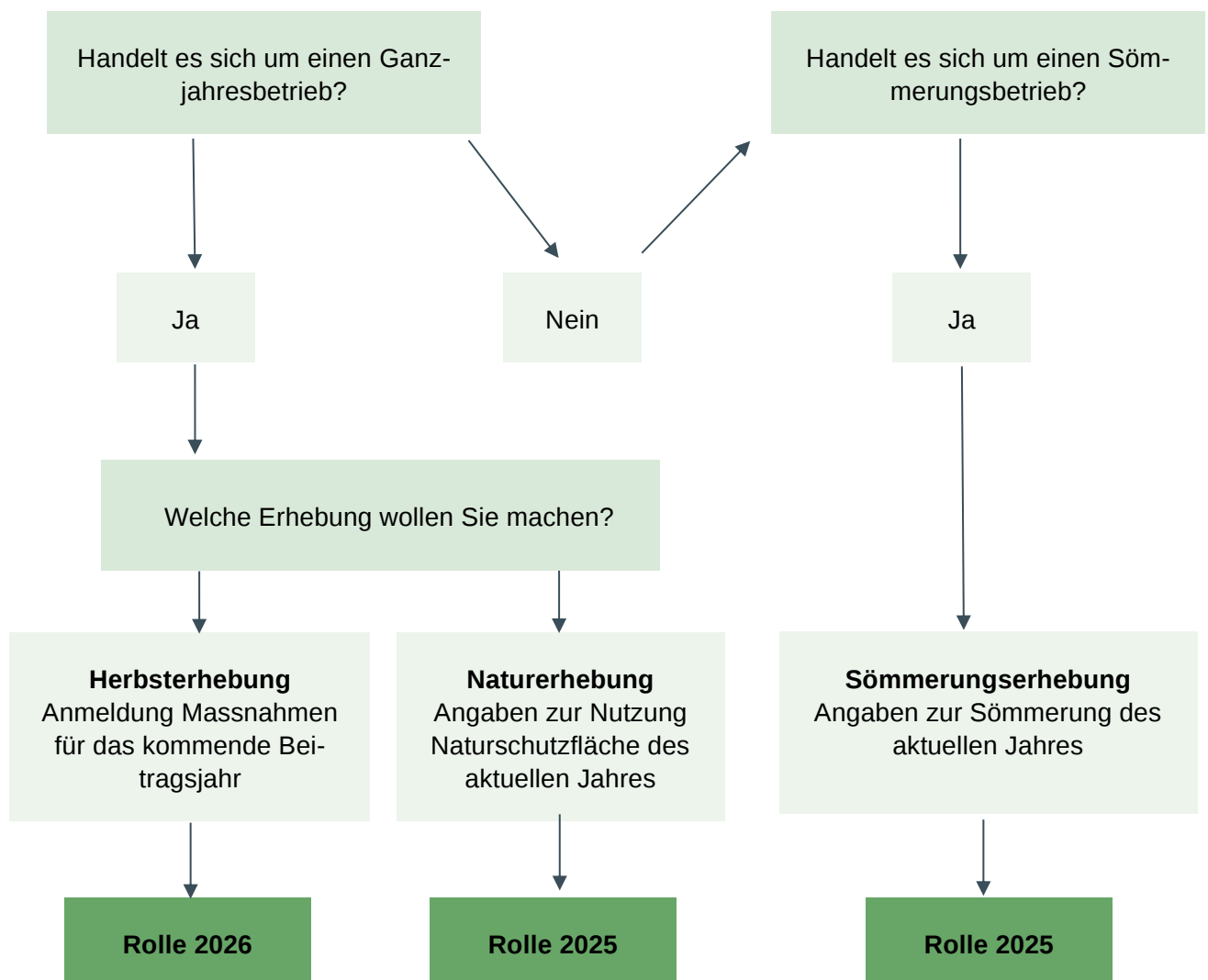
Die Herbsterhebung 2025/2026, sowie die Abschlusserhebungen Sömmerung 2025 und Natur 2025 finden vom **29. August bis am 17. September 2025** statt.

Zugang

Der Zugang zur Anwendung GELAN erfolgt über das Portal **www.agate.ch**

1. Login via www.agate.ch - wählen Sie «Kant. Datenerhebung BE»
2. GELAN-Anwendung öffnet sich, wählen Sie die Rolle «BE-Bewirtschafter» im entsprechenden Jahr
3. Klicken Sie oben links auf «Info» und wählen Sie im Menu «Erhebungen»
4. Erfassen Sie Ihre Daten und schliessen Sie die Erhebung ab

Auswahl der Rolle / Jahr



Herbsterhebung 2025/2026 (Rolle 2026 auswählen)

Diese Erhebung ist **obligatorisch** für Ganzjahresbetriebe, welche Direktzahlungen für das Jahr 2026 beantragen möchten. Sömmerungs- und Gemeinschaftsweidebetriebe sind nicht betroffen.

Anmeldungen für die verschiedenen Direktzahlungsarten wurden aus dem Beitragsjahr 2025 übernommen. Bitte überprüfen Sie sämtliche Anmeldungen und passen Sie diese, wenn nötig an. Anmeldungen sind ausschliesslich bei der Herbsterhebung möglich. Verspätete Anmeldungen können nicht mehr entgegengenommen werden. Bei der Stichtagserhebung 2026 sind lediglich Abmeldungen möglich.

Hinweis

Bewirtschafterwechsel, sowie Betriebsauflösungen per Beitragsjahr 2026 sind bis zum 30. November 2025 zu melden. Der Termin 1. Mai 2026 gilt nur für Bewirtschafterwechsel, welche nach dem 1. Januar des Beitragsjahres vorgesehen sind.

Wichtig

Mit der ÖLN-Anmeldung bei der Herbsterhebung ist die Kontrollorganisation definitiv zu melden. Ein Wechsel der Kontrollorganisation für das Beitragsjahr 2026 ist nach der Herbsterhebung nicht mehr möglich.

Abschlusserhebung 2025 (Rolle 2025 auswählen)

Naturschutzbeiträge

Ganzjahres-, Sömmerungs- und Gemeinschaftsweidebetriebe, sowie «nicht direktzahlungsberechtigte» BewirtschafterInnen mit einem Bewirtschaftungsvertrag «Naturförderung», müssen jährlich die vertragskonforme Bewirtschaftung der Naturschutzflächen mittels **Beitragsgesuch** bestätigen.

Die Bestätigung kann anlässlich der Abschlusserhebung 2025 elektronisch erfolgen

- bei konstanter Nutzung sind keine weiteren Angaben nötig
- bei variabler Nutzung ist die genutzte Fläche einzutragen

➔ In beiden Fällen ist die Nacherhebung abzuschliessen

Nutzungen nach Erhebungsschluss auf Flächen mit Bewirtschaftungsvertrag können mit einem schriftlichen Beitragsgesuch nachgemeldet werden.

- Während der Abschlusserhebung **«Briefliche Nachmeldung»** anwählen, nur so ist es möglich die Erhebung abzuschliessen. Für die briefliche Nachmeldung mittels Beitragsgesuch gilt die **Eingabefrist 30. April 2026**.

Die Naturschutzbeiträge werden erst mit dem Abschluss der Nacherhebung oder nach Eingang des Beitragsgesuches ausbezahlt. Weitere Angaben zum Beitragsgesuch finden Sie im GELAN (Erhebung > Natur > Dokumente und Hinweise).

Sömmerungsbeiträge

Unter dem Register «Dokumente und Hinweise» finden Sie das Dokument «Informationen zur Sömmerungserhebung 2025». Bitte lesen Sie diese Informationen, bevor Sie mit der Bearbeitung der Sömmerungserhebung beginnen.

Rindvieh-, Equiden-, Schaf- und Ziegendaten werden direkt von der Tierverkehrsdatenbank TVD übernommen. Bitte achten Sie darauf, dass gesömmerte Pferde, Ponys und Esel von den Eigentümern korrekt auf die TVD-Nummer des Sömmerungs- und Gemeinschaftsweidebetriebs gemeldet sind.

Lamas, Alpakas und Alpschweine müssen mit Angabe der Kategorie, Anzahl Tiere, Auftriebsdatum und voraussichtlichem Abtriebsdatum deklariert werden. Tiere derselben Kategorie mit unterschiedlicher Sömmerungsdauer müssen separat gemeldet werden.

Erhebung abschliessen

Nachdem Sie Ihre Datenerhebung (Dateneingabe oder Datenanpassung) beendet haben, schliessen Sie diese unter dem Menüpunkt «Prüfen und Aktualisieren» ab.

Hinweis

Alle Erhebungen (Herbst- /Sömmerung- / Naturerhebung) müssen separat abgeschlossen werden.

Unterstützung bei Fragen

Im Infobereich in der GELAN-Anwendung finden Sie zahlreiche Dokumente und Videos, welche Ihnen beim Ausfüllen der Erhebung dienen oder wichtige Hinweise zu Bewirtschaftungsthemen liefern.

Fragen zur Herbst- und Sömmerungserhebung

Wenden Sie sich in erster Linie an die zuständige Erhebungsstelle

- ➔ Die Kontaktdaten (Telefon / E-Mail) der Erhebungsstelle Ihrer Gemeinde finden Sie unter der Rubrik «Erhebungsstelle» in der GELAN-Anwendung

Hotline 031 636 54 90

(Achtung: Am 3. September 2025 bleibt die Hotline aufgrund einer internen Weiterbildung geschlossen)

Fragen zu den Naturschutzbeiträgen

Abteilung Naturförderung ANF

Telefon 031 636 44 06

E-Mail info.anf@be.ch

Technische Fragen zur Applikation GELAN

E-Mail info.adz@be.ch

Fragen zum Login auf Agate (z.B. bei vergessenem Passwort)

Bei vergessenen Zugangsdaten können Sie sich auf der Anmeldeseite **www.agate.ch** Ihre Agate-Nummer oder ein neues Passwort an Ihre E-Mail-Adresse senden lassen. Wenn dies nicht möglich ist, kontaktieren Sie bitte den Helpdesk.

Helpdesk Agate

Telefon 0848 222 400

E-Mail info@agatehelpdesk.ch

Wir bitten Sie, Ihre Erhebung so schnell als möglich durchzuführen und abzuschliessen und nicht bis Ende des Erhebungszeitfensters zuzuwarten.

Freundliche Grüsse

Amt für Landwirtschaft und Natur des Kantons Bern
Abteilung Direktzahlungen